

Ying Wa Girls' School Alumnae Association Newsletter

英華女學校校友會通訊



101 Castle Peak Road, Kowloon Tel: (852) 2546 3151 Fax: (852) 2858 8669 E-mail: alumnae@ywgs.edu.hk

重建英華，結隊向前行

祈禱小組除了每年舉行一次全校的祈禱會外，究竟還發揮甚麼作用？它對重建各小組的成員有何幫助？我們有幸採訪祈禱小組主席程佳明('72)，讓她細訴小組成立的始末、當中的經歷和未來的展望。



程佳明

當初為何成立祈禱小組？

佳明表示，神的安排和準備是很有趣的。她在一次教會聚會上巧遇同屆學友，大家開始每週一次為英華祈禱，不知不覺已超過十年。同時，佳明先後擔任校友會主席(2003-2005)和電影籌款委員會主席(2006)，多次的服務，令她對英華的師生校友更熟悉。

英華重建籌備工作開展時，大家知道這艱巨而龐大的工程，實在需要倚靠天父，因為「若不是耶和華建造房屋，建造的人就枉然勞力；若不是耶和華看守城池，看守的人就枉然警醒。」(《詩篇》127:1) 加上重建督導委員會主席趙麗霞博士('74)力倡，為重建而設的祈禱小組終於成立，佳明更成為主席。她不諱言，當初感到迷茫，根本不知道小組該如何籌辦，一切都只是慢慢地摸索。



▲ 祈禱小組部分成員

因將素需，向主懇祈

重建的路上充滿了未知之數，而祈禱小組，在佳明口中，是她們的「避風港」。小組的十多位成員，分成2至3人一組，定時為英華祈禱。她們每兩季也會舉行一次祈禱聚會，互相鼓勵一同實踐「要常常喜樂，不住禱告，凡事謝恩」。每遇上困難甚至看不見出路時，彼此打開心窗，互相分憂，更靠「懇祈」得到信心，不氣餒，不埋怨。遇上快樂的事，就會感謝神。此乃「同業在主目中，同居在主愛裡」的最佳體現！

被問到最近的祈禱內容時，佳明說，這包括學校適時拆卸及重建、地盤安全、經費需要、學妹們在深水埗校舍的學習生活等。她們也求天父賜智慧與健康給所有與重建有關的人。

她們甚至為英華未來的五十年祈禱，求天父賜恩給將來的校長、老師、工友及學妹們，在新校舍有美好的身心發展。佳明又言不同性格的核心成員，大家互相配合，這是神的安排。回想校祖初建英華，無私地為香港的女孩子服務，現在，祈禱小組繼承這種精神，依靠「主的愛」，透過祈禱，希望明白英華的需要，繼而引發行動。

服務與展望

談到小組的工作，佳明便熱切地展出四張不同時期出版的祈禱小傳單，問：「你們猜猜四張傳單的先後次序？」(大家齊來猜猜看！)



其中一位小記，憑傳單上門戶開合程度，準確猜對。佳明高興道：「是啊！」她表示，概念來自《馬太福音》七章7-8節：「你們祈求，就給你們；尋找，就尋見；叩門，就給你們開門。」

每年小組都會舉辦一次公開祈禱會，每次傳單上的門都會開大一點，因為「凡祈求，就得著」，她笑言，當重建任務大功告成，此門應該會全開吧！

小組也曾與學生團契見面和聯絡教師及家長，現時教師及家長都成立了專為學校祈禱的小組。佳明衷心希望更多校友自發地為英華祈禱，讓這精神有下一代延續。

張明意('99)、冼家佩('99)

為學校重建祈禱會 同來為英華祈求及感恩

日期：5月3日(星期六)

時間：下午3:00 至 4:30

地點：深水埗青山道101號英華女學校

歡迎校友、老師、家長及同學參加

--英華女學校重建計劃祈禱小組主辦--

優秀運動員 · 馬氏姊妹

要數2013年香港體壇人氣之星當然非全運會單車金牌得主李慧詩莫屬，她亦是本校學生馬詠茹(中五)的偶像。她與妹妹馬燕茹(中三)是香港單車青少年訓練隊的成員，隸屬18歲組別下的C隊，更是重點培訓對象。去年十二月訪問前一天，她們剛從汕頭的全國單車少年錦標賽回港，這是她們首次踏足國內參加單車比賽，有機會與全國的青少年單車手交流，大增眼界。

馬氏姊妹的運動細胞不是遺傳的，小時候，父母見她倆在公園遊戲時攀高攀低，身手靈活，便安排她們參加多些體育活動，由此發現她們的運動潛質，開始了二人的體育培訓之路。姊姊除了參加單車培訓外，更是速度滾軸溜冰的香港代表隊成員，屢次摘冠。

自律是成功運動員的特質

要成為優秀的運動員，馬詠茹認為自律非常重要，她們每星期的練習，很多時候都要自己單獨操練，教練不會無時無刻在身旁監察，有沒有盡力只有自己知道。她見到有些學員每月的練習全部出席，但有些一星期只返兩三天，態度懶散，要戰勝惰性，就要自律，向目標奮鬥，努力不懈。

學業·運動兩全？

在學業為上的香港，兩姊妹如何兼顧學業與運動呢？她們不諱言家人與學校的支持很重要。兩姊妹現時每天放學後，都要趕往練習，每星期訓練六天，每天二小時。她們在深水埗坐港鐵到火炭，由火炭踏單車入馬鞍山，然後進行練習。練習過後，又從馬鞍山踏單車至火炭，由父母接回家。兩人過的是非常規律的生活。每當因比賽要提早放學或請假，同學們都會將筆記借給她們，而妹妹燕茹亦會參加學校的特別補習班趕上進度。

由於姊姊開始要準備應考文憑試，今年參加亞洲賽後，年中便要減少練習時間，她的目標是當一名律師，而妹妹亦要準備中三選科。看來，兩姊妹都要為學業傷腦筋，但小師妹加油呀，繼續為理想邁步向前！



巫敏如 ('78)



單車 2013

- 全港公路單車錦標賽 - 個人公路賽 YOUTH WOMEN, 30 KM 2nd
- 全港公路單車錦標賽 - 個人計時賽 YOUTH WOMEN 2nd

馬詠茹



滾軸溜冰

- 跨越杯2012年廣州東市省速度輪滑錦標賽(女子青年組)
 - 300米個人計時賽 1st
 - 500米爭先賽 1st
 - 1000米計時賽 1st
 - 10000米分淘汰賽 1st
- 第十五屆中國香港特別行政區青少年滾軸溜冰邀請賽
 - 女子青年15000米 1st
- 2012/13年度香港速度滾軸溜冰公開賽
 - 第四組女子500M 1st
 - 第七組 女子長途 3000M 1st

單車 2013

- 全港公路單車錦標賽 - 個人公路賽 3rd
- 全港公路單車錦標賽 - 個人計時賽 1st
- 全港公路單車賽 - 第二回合 - 大埔新娘潭 3rd
- 全港公路單車賽 - 第三回合 - 大埔科學園 3rd
- 全港公路單車賽 - 第四回合 - 大埔新娘潭 3rd



馬燕茹



EDITORIAL BOARD

CHAN Seung Yan, Sonja
CHEUNG Ming Yee, Joyce
CHOW Siu Fung
KWONG Wai Yu
MO Mun Yu, Donna

SO Yuet Pui, Polly
TSUI Ka Seen, Leslie
WAN Charn Wing, Frank
WONG Choi Fong, Fanny
YAN Miu Kam, Vivian

CHAN Hiu Man (4A)
YUET Wai Sum (5D)
YU Ka Ki (5E)



著名歷史學家
丁新豹博士

深水埗半日遊



2013年12月7日(星期六)下午, 校友會舉行「深水埗半日遊」, 讓校友認識一下英華暫時的家。為活動拉開序幕的, 先有校友合唱團在禮堂與大家齊唱詩歌, 隨後緊接有重建祈禱分享會, 由重建督導委員會主席趙麗霞博士('74)匯報最新情況, 然後大家為重建的各項事務祈禱。活動當天除有售賣精美紀念品, 更有「校園生活@深水埗」, 由學生作嚮導帶校友遊走學校附近的大街小巷, 分享在深水埗上學的感受。



園, 並於為保衛香港而犧牲的加拿大士兵所立的石碑前, 詳述當年日軍侵佔香港的歷史, 令一眾校友為之動容。

導賞團其後還參觀了桂林街的新亞書院舊址, 和醫局街一棟樓柱還保留了大字的舊唐樓及仍在使用的深水埗公立醫局。醫局特別之處在於它的牌匾, 是由清翰林岑光樾所提的「深水埔公立醫局」。



最後丁博士和大家來到醫局背面的關帝廟, 並在夕陽餘暉照耀下結束了這次導賞團。感謝丁博士的詳細講述, 令校友對於這個英華暫借的家多了幾分的認識。

上述活動的相片已上載到校友會的網頁 (www.ywgsaa.org.hk), 歡迎大家瀏覽。

蘇月珮 ('08)、黃賽芳 ('81)



「深水埗半日遊」的另一重點活動是「深水埗歷史文化導賞團」, 由著名歷史學家丁新豹博士帶領校友參觀深水埗的歷史建築, 有多達三十位校友參加。出發前, 丁博士先略述深水埗的發展史及參觀路線, 讓參加者有初步的了解。導賞團的第一站是建於1932年的欽州街51及53號唐樓, 建築物仍保留著希臘式石柱, 是一級歷史建築。舊唐樓夾在兩旁較新式的建築之中, 形成一道有趣的風景線。



第二站是建於1924年的深水埗警署。它的頂部為中式的黑瓦片, 下層竟是歐洲式建築, 是真正的中西合璧。之後丁博士帶參加者到前身為軍營的深水埗公



Fundraising Reminder

Ways to Contribute to the Redevelopment of your Alma Mater

Donate to

1. Silcocks' Hall
2. Mrs. Katherine Chau's Library
3. Steps of Faith (in honor of all principals and staff of our school)
4. Naming of rooms and buildings, etc.
5. All coming activities

Contribute with

1. Your prayers
2. Your ideas
3. Your participation

We were given a chance to be nurtured in Ying Wa. Let us be grateful and give the coming generations of girls a chance too.

Add-on facilities

\$200 million to be raised before 2016

Basic Standard School Building

\$361.8 million to be provided by the Government (Approved Project Estimates, June 2012)

Donation received – \$72 Million (as at the end of 2013)



豐盛的一年

對於Caring Team來說，2013年是非常豐盛的一年，我們舉辦了幾次活動，探訪老師、校友，大家都感恩有機會相聚，歡度快樂時光。

邱秉維老師



Miss Yau ('59) 早年退休後移居加拿大，但身遠心莫離，仍心繫英華，還號召了移居加國的校友，經常相聚。2013年除了是加國同學會25週年，也是Miss Yau和丈夫50週年金婚大日子，真是雙喜臨門！Miss Yau經常內地、港、加到處飛，充分發揮英華女兒的實幹風範。我們有幸在3月23日和她茶敘。

周馬佩堅校長

Mrs Chau ('55) 2001年退休後享受天倫之樂，但亦不忘公益事務。數月前因舊患需要進行手術，她感恩手術順利完成。雖然身體受著苦楚，甚至9月7日和我們茶敘時



也須坐輪椅以保護雙腳，Mrs Chau仍保持平靜喜樂的心情，因為她充滿信心仰望主耶穌，其堅毅精神實在值得我等後輩學習。祈願Mrs Chau身心靈健康，早日健步如飛！

楊國標老師



8月10日我們和在七、八十年代任教地理科的Mr Yeung茶敘。從前的Mr Yeung比較「酷」，但傾談後卻發現他非常幽默。他曾在另一所中學當校長，直至數年前退休，現在閒來與師母遊山玩水，優哉游哉！當天他暢談教學理念和地理知識，更徇眾要求答應擇日帶領我們去「Field Trip」呢！

11月9日，Mr Yeung帶領二十多位校友進行「行。談沙田三山五橋」活動，師母和梁家猷老師也有出席。我們在大圍出發，看著老師派發的地圖，聽著他沿途介紹三山，經文化博物館、靈基營和曾大屋，再沿城門河畔漫步，瞭解五橋名字的由來及參觀王屋，從而對沙田的地理及發展典故認識不少。大家意猶未盡，更相約1月11日再遊薄扶林！

蘇周艷屏

3月9日，我們探訪蘇周艷屏學姐。蘇太雖年屆八十，仍風采依然！她多年來家庭與事業兼顧，在政商界長袖善舞，熱心公益，乃前立法局議員



(詳情可參閱2007年2月號專訪<http://www.ywgsaa.org.hk/eng/news/document/0702.pdf>)。「蘇太名醬」也是她的產品！近年雖深居簡出，但性格豪爽的她，相識滿天下，閒來相約三五知己閒聊茶敘，不亦樂乎！

郭胡麗華

胡麗華學姐現年100歲，近年住在將軍澳一所安老院，起居均需他人照顧。我們在



4月13日探訪她，她精神頗佳，對答有回應，雖然記憶力漸衰退，仍喜愛吃甜品如蛋撻，對士多啤梨懂得表達其酸味！當我們唱校歌，她也能一起哼唱調子呢！祝願學姐老如松栢！

黃佩妍老師



Miss Wong是我們七、八十年代的數學老師。9月24日碰面，她雖然兩鬢有點灰白，但聲音依然如銀鈴般清晰。她在九十年代舉家移民美國，她說「出外靠朋友」，幸好有友好代為穿針引線，順利

轉做文職工作，她常為此感恩。眨眼間她已退休，含飴弄孫，往來美港。祝願Miss Wong和她的家人身體健康，生活愉快！

梁家猷老師



Mr Leung七、八十年代在英華任教物理科，其後轉往教育局任職課程發展主任，現已榮休享受生活。他仍和不少校友保持

聯絡，以12月14日的茶敘為例，當年的男學長劉紹基(Clive '79 S7)也主動出席，可見Mr Leung很受同學愛戴。他對我們畢業後的經歷很關注，逐位細問，並勉勵我們，愛的真諦就是用心接受。Mr Leung，感謝您！

✈️ 三個少女去旅行

爭取免費遊學英國

本校去年年底獲慧妍雅集邀請，參加其2014年度的Travel Experience Share (TES) 計劃。計劃旨在為基層勤奮學生提供一個遊學機會，培養適應陌生環境、與朋輩溝通和解難能力。共有十七間學校參加，各學校可派出一支隊伍，策劃一個體驗英國的行程，以競逐十二個遊學名額。勝出隊伍會獲資助，按設計行程探索英國，並每天透過網誌分享感受。

校內同學反應十分熱烈，經過選拔及老師進行面試，中四級的蕭泳雯、鄧詠恩和何鳳嫻同學終可參賽。

三人組心聲

被問到為何有興趣參加這計劃時，三位同學異口同聲說，以往跟家人旅遊，因多是參

加旅行團，觀光只走馬看花，逗留時間短，難以深入了解當地。她們很期望爭取這個難得機會，親自搜集資料，策劃一個英國深度行，學習當地的文化，深入了解他們的民生，同時體驗在沒有家人的照顧下，朋友間互相幫助下去完成旅程。

她們表示能夠在校內贏得代表資格已經令她們興奮莫名，希望能不負眾望，贏取遊學名額。但無論結果如何，都已有很大得著，因為在預備過程中，已大大加深了她們對英國多方面的認識。

她們希望藉此感謝校長，她在一次分享中鼓勵同學要把握每個機會，不要讓機會白白溜走；她們更要感謝周小鳳老師及梁錦



蕭泳雯

何鳳嫻

鄧詠恩

華老師在預備過程中給予很多指導。

在此祝願三位同學能馬到功成，回來跟我們分享有趣的遊歷。

甄妙琴('90)、陳曉文(4A)

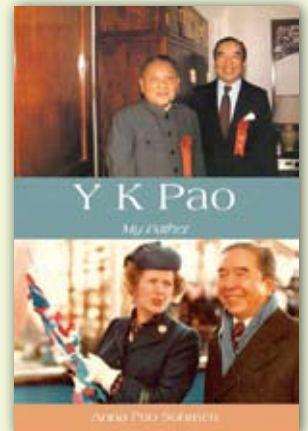
註：慧妍雅集為一註冊慈善機構，由歷屆香港小姐得獎及參選者組成，多年來致力社會慈善服務。

BOOK REVIEWS

《Y K Pao, My Father》by Anna Pao Sohmen

The author Prof. Anna Pao Sohmen (蘇包陪慶教授 '62) remembers her father, Sir Yue-kong Pao (包玉剛爵士), as "A Global Citizen with a Chinese heart". Sir YK Pao (1918-1991) founded World-wide Shipping, a Hong Kong based company, in 1955 and rose to become one of the world's biggest shipping tycoons by the mid-1970's. The legacy of Sir YK Pao extends far beyond his shipping empire: "Pao became an unofficial Chinese ambassador at large, forging a strong relationship with the architect of China's reform, Deng Xiaoping, at the dawn of China's economic transformation and during the discussions about Hong Kong's future." This book offers a glimpse into the making of this great man. Anna is a business leader, educator and an active alumna of Ying Wa, who generously supports the school's initiatives both in the arts and fundraising.

To order this book, please click onto YWGSAA's website: <http://www.ywgsaa.org.hk>.



《飛虎戰，駝峰險，亂世情》(Piloted to Serve) 鍾陳可慰女士自傳

鍾陳可慰女士以護士身份在第二次世界大戰時逃難至昆明，及後加入飛虎隊，並冒生命危險服務飛越中印邊境最險峻的喜馬拉雅山脈“駝峰”航線。她自謙“平凡”，卻處處體現堅毅、智慧和對生活的熱誠。這自傳由她口述，女兒鍾端玲博士(Dr Deborah Chung '69)整理。鍾博士去年9月曾在銅鑼灣中華基督教會公理堂以母親的經歷作專題演講，分享她蒙福的生命，成就天恩處處。

如欲購買此書，可電郵予鍾博士(ddlchung@buffalo.edu)。

《Pray Standing》by Frank Ling

This autobiography by Frank Ling pays tribute to his mother, Miss Chung Kam Sun (鍾錦新老師), who studied in Ying Wa from 1922 to 1931, and taught English and Scripture from the 1940's to 1960's in her alma mater. Frank records his mother's fond memory of her years in Ying Wa with many precious photographs. His sister, Ng Siu Dong Donna (吳小璫)('65), is also our alumna.

The book can be ordered at www.amazon.com



Alumnae in Vancouver and Toronto, Canada held successful fundraisers to support our Redevelopment project.

Hooray for Vancouver

Audrey Yeung ('72)

A total of 65 alumnae of Ying Wa and our brother school, Ying Wa College, and past teachers participated in a very successful fundraising dinner on 13 April 2013 evening in Richmond, BC. With the sale of homemade cookies, paintings, raffle tickets, and the autobiography by Miss Beatrice Suen ('41) (alumna and past teacher), as well as books by Rev CC Lee ('50) (alumna, past teacher and school supervisor), a total of CAD2,310 was raised in support of our school's redevelopment project. Thank you Team Vancouver: Coordinator Audrey Yeung ('72) and committee members Clara Lau ('71), Joanna Lee ('71), Lorinda Lai ('74) and Janet Lam ('75).



▲ Special design version for special package. Look at our blue uniform & the school badge with school motto



▲ First batch cookies baked



▲ Childhood game challenge to win the lucky draw prize



▲ The very supportive Ying Wa Boys Alumni



▲ YWGS big family photo at the fund raising night

Hooray for Toronto

By Yolanda Shin ('77)

On 27 September 2013, over 100 alumnae in Toronto spent a night together to celebrate our 25th anniversary. To celebrate this special year, the past and current Organizing Committees, with assistance from Miss Kwan Yeuk Laan ('37) and Miss Yau Ping Wai ('59), made a souvenir DVD, documenting our journey in the last 25 years. With the support from all the alumnae in Toronto, we pushed the fundraising to a high note. Finishing the night with auction, sales and raffle draws, we



▲ 25th Anniversary Dinner Gathering

contributed CAD2,800 to the School Redevelopment Fund. After finishing the cake and dinner, with group picture taken, everyone left with joy and memory of a fun evening.



美國羅省校友首次聚會



正如《以弗所書》3:20說：「神能照著運行在我們心裡的大力，充充足足的成就一切，超過我們所求



所想的。」若非天父奇妙的作為，我們這群住在美國加州羅省的英華女兒不可能一起歡迎遠道來訪的李石玉如校長('72)、她的夫婿和女兒。

自從我和姐姐方玉霞('65)於1968-69年先後移民到羅省至今數十寒暑，期間遇見的校友十指可數，往往都要飛到溫哥華或多倫多才可享受那英華大家庭的清純溫馨姐妹情。所以今年夏天校長來訪時，我們興奮地告訴她大約可以找到七、八位校友來聚會，希望她能在百忙中抽空來與我們碰面，分享學校重建的最新情況。

我們先請曾陳穎儀師母('62)幫忙聯絡，在她和夫婿曾昭陽牧師所參加的教會中找到三位師妹，另有兩位與她同屆的校友。其後在神的奇妙安排下，鄭雅蓮('67)的夫婿呂錫基(羅省嶺南校友會的執事)在一次常會中，提到石校長首次探訪羅省的事，就這樣帶出了一連串的联系。

終於在去年八月六日晚上，一群素未謀面，分別在1934年至2002期間畢業的英華姐妹和姑爺歡聚一堂，坐滿三桌，有的帶著配偶、雙親、姐妹甚至孫兒。曾任母校實習老師的林呂英麗(慈善家呂明才先生的千金)帶同女兒林佩恩(曾在本校就讀至小四)也來參加這史無前例的歡迎會。每個人都是打從心裡敬愛石校長。晚宴先由曾牧師帶領謝飯禱告，大家喜悅地高唱母校校歌和校詩後，便一邊享用佳餚一邊分享懷念母校的情誼，石校長詳述重建的最新消息，最後曾牧師帶領我們禱告作為結束和鼓勵。整個聚會由兩位姑爺分別以照片和錄像拍攝下來。

感謝天父賜下莫大的奇蹟並繼續帶領羅省英華校友對母校「心連心，情繫情」的支持!

劉方玉枝('67)

50th Class of 1963

2013年是我們中五畢業50周年，是一個十分值得紀念的日子。經過多位同級同學的辛勤聯絡和籌備，我們於11月23日在香港舉行聚餐。出席的同學遠自美、加、澳等地，我們特別榮幸邀請到李石玉如校長('72)和我們十分掛念的李清詞牧師('50)出席，並和我們作分享。席間我們齊唱校歌及謝飯歌，緬懷過去美好的日子，並分享了許多老照片，和當日的校園生活點滴。個別未能出席的同學亦憑電郵寄意。同學們都很感謝英華女校給予我們的栽培。

潘梁學賢('63)



▲ 鍾秀崑同學特別從美國回來擔任大會的司儀



▲ 同學與李牧師拍照留念



▲ 同學與石校長拍照留念



▲ 籌備委員與石校長及李牧師同切蛋糕